



**JOBSITE
SERIES**

MODELS: E-LAD12T2

OPERATIONAL, SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS



ENGLISH

FRANÇAIS

Ladder may differ from actual product



**READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT.
KEEP THIS MANUAL HANDY FOR FUTURE REFERENCE.**

1

**YEAR
WARRANTY**

CERTIFIED CSA-Z11-18 GRADE 1



OPERATIONAL AND SAFETY INSTRUCTIONS

FAILURE TO UNDERSTAND AND FOLLOW ALL SAFETY RULES AND OPERATIONAL INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.



METAL CONDUCTS ELECTRICITY:

Do not use this equipment where contact may be made with power lines or other live electrical circuits.

OPERATIONAL INSTRUCTIONS

STEP 1: EXTENDING THE LADDER

1. Release the securing strap.
2. Extend ladder with latches facing user.
3. The ladder extends and locks in 1 ft (30 cm) increments.
4. Place ladder on firm and level surface.
5. Place your foot on the bottom rung to hold ladder in place.
6. With both hands, pull up on the couplings of the 3rd rung from the bottom.
7. Make sure that each rung is pulled up to its full extension and locks before attempting to extend the next rung.
8. Extend desired number of rungs to achieve required height.
9. When the ladder is fully extended, do not stand or step on last top three rung of the ladder.

TIP: To extend the ladder to its fullest height, pull-up on the top rung first, raising the rung to its full extension, making sure it locks in place. Then continue with each remaining rung. Again making sure that each rung locks in place before extending the next rung.

STEP 2: CLOSING THE LADDER

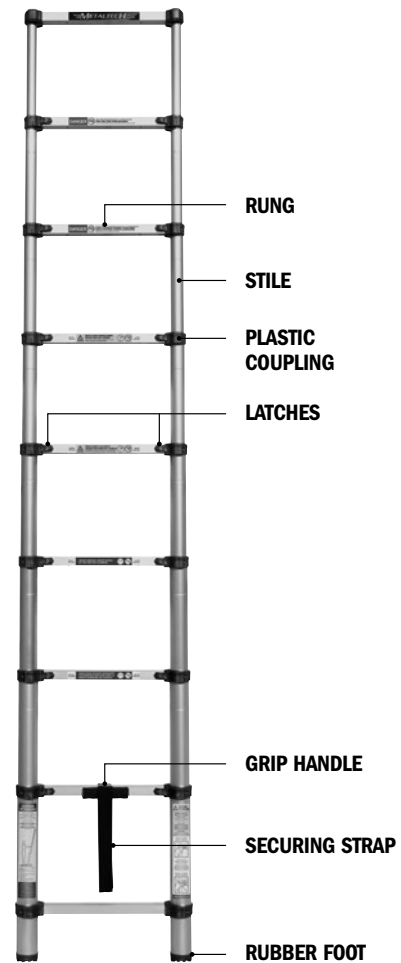
GREAT CARE SHOULD BE USED WHEN CLOSING LADDER. Do not place any part of your body including hands, fingers or thumbs on, or between rungs or couplings above the closing rung.

1. The ladder closes and locks in 1 ft (30 cm) increments.
2. Grasp the ladder by the couplings below the rung that you are activating the latches.
3. Place thumbs on latches that you wish to disengage.
4. Place the rest of your hand below the coupling.
5. Simultaneously, push latches inward (towards each other) until the above rung is lowered.
6. Repeat this operation with each rung.

STEP 3: CARRYING THE LADDER

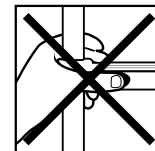
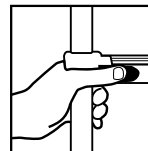
Replace the "securing strap". Grab the ladder by the grip handle located underneath the 2nd rung. Do not lift the ladder by the rungs. It may open and cause injury to the user and damage the ladder as well.

COMPONENTS OF A TELESCOPIC LADDER

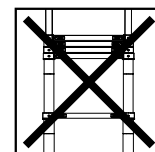
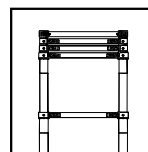


SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all safety instructions before using the ladder.
- When extending the ladder, make sure that the ladder is securely standing on level, solid, slip free surface.
- Improper hand or finger position may cause injury.
- Lean ladder only with the top end of rungs against a firm structure, never against the stiles. Doing this may cause stile damage and void the warranty.
- Do not attempt to extend the ladder while climbing or standing on the ladder.
- For your security group unused section at top for safe climbing.
- If ladder becomes damaged, it may malfunction and should not be used.
- Do not carry or use the ladder near electrical lines or equipments. The ladder does conduct electricity.
- Store ladder in a dry place to avoid moisture.
- Do not use as a sawhorse.
- Ladder is not designed for use in water or in the rain.
- If ladder becomes wet, wipe immediately with a clean dry towel.
- Attention: Winter condition may affect the retracting mechanisms.

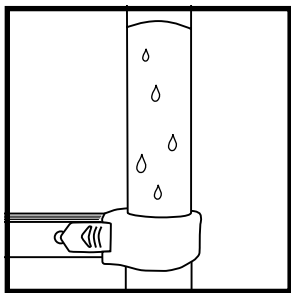


IMPROPER HAND OR FINGER POSITION MAY CAUSE INJURY.



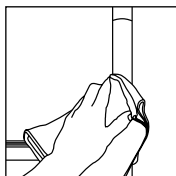
FOR YOUR SECURITY GROUP UNUSED SECTION AT TOP FOR SAFE CLIMBING.

MAINTENANCE TIPS

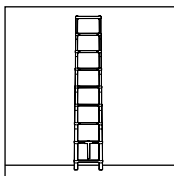


WET LADDER

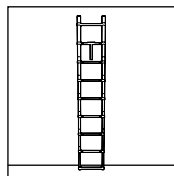
If the ladder is wet or if there is water on the ladder, open the ladder to the maximum and, with a dry cloth, absorb the water. It is recommended to let the ladder dry fully opened, on one side and then on the other, with the ladder leaning against a wall.



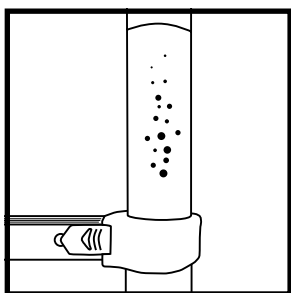
DRY



LET DRY

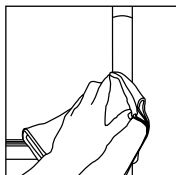


TURN

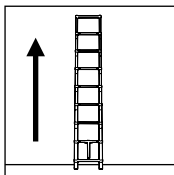


OXIDIZED LADDER

If the ladder is oxidized (due to previous poor drying), there will be white residue on the stiles. First, remove the spots with a dry cloth. Then, to ensure the ladder deploys and retracts correctly, use a silicone based lubricant once the ladder is fully opened and dry it correctly. Wait a few minutes and close the ladder. Never use a cleaner such as WD-40 - it will dry the internal mechanism of your ladder.



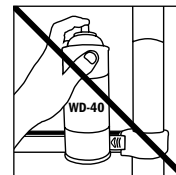
CLEAN



EXTEND

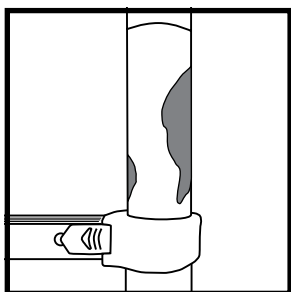


LUBRICATE



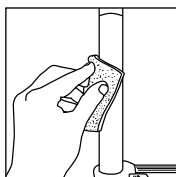
WD-40

ENGLISH

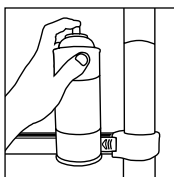


PAINT OR OTHER SUBSTANCES STICKING TO STILES

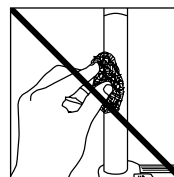
If paint residues were left on the ladder, they must be removed using a slightly abrasive sponge. Do not use steel wool since it might damage the opening/closing mechanism. After all residues have been removed from the stiles, apply a lubricant as indicated in above section "Oxidized ladder".



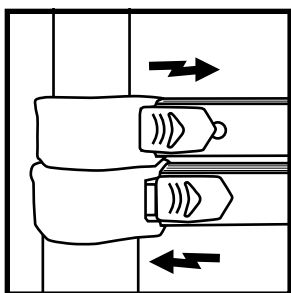
CLEAN



LUBRICATE

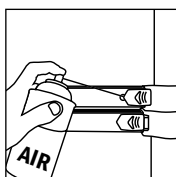


STEEL WOOL

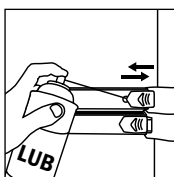


HARD TO PUSH LATCHES

If the latches are hard to push, use a compressor or a compressed air duster to properly clean the latches. Then, lubricate the latches (with a silicone based lubricant) with a forward/backward movement. Dry lubricant with a dry cloth.



CLEAN

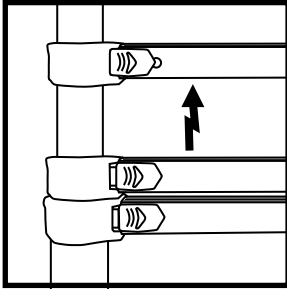


LUBRICATE



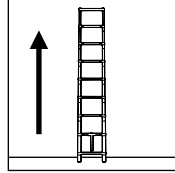
DRY

MAINTENANCE TIPS (CONTINUATION)

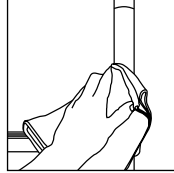


DIFFICULTY IN OPENING OR CLOSING THE LADDER

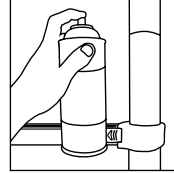
If it becomes hard to open or close the ladder. Fully extend the ladder, clean it, and lubricate the stiles with a silicone based lubricant. If the rungs are jammed, use lubricant on every rung and close the ladder for 15 to 20 minutes to let the lubricant penetrate the ladder. Then, open and close the ladder to ensure the lubricant reaches every area of the ladder. Before storing the ladder, apply lubricant to the stiles.



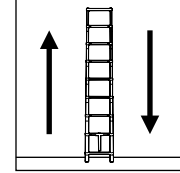
EXTEND



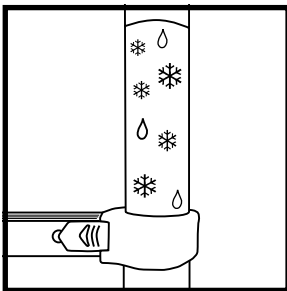
CLEAN



LUBRICATE

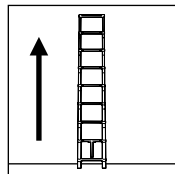


OPEN & CLOSE

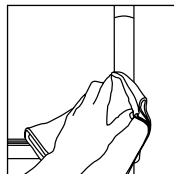


WINTER CONDITIONS

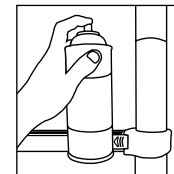
If the opening/closing of the ladder are affected by winter conditions, open the ladder in a dry area until the stiles reach room temperature i.e. 18 to 21 °C. Ensure there is no humidity left on the stiles and couplings. (if there is humidity or oxidation, please refer to section "Wet ladder" or "Oxidized ladder"). Finally, with the ladder opened, lubricate all the stiles.



EXTEND



DRY



LUBRICATE

Customer Service: 1 800 363-7587

Our customer service staff is available to help you. For any help with the product, to report damaged or missing parts, or for any other information about this product, please call our toll-free number.

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Keep this manual and the original sales invoice in a safe, dry place for future reference.

One Year Limited Warranty

Metaltech-Omega Inc. guarantees this product against any material defect. Please return this product, freight prepaid, to Metaltech-Omega Inc. At its own discretion, Metaltech-Omega Inc. will replace or repair this product and return it within a reasonable time. This warranty does not cover any damage(s) caused by any incorrect or inappropriate use, care or maintenance. Proof of purchase must accompany the return.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION, DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN



ENGLISH

FRANÇAIS

L'échelle peut différer du produit réel



**LIRE SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.
CONSERVER CE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

1 AN
DE GARANTIE

CERTIFIÉ CSA-Z11-18 CLASSE 1



INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LA NON-COMPRÉHENSION ET LE NON-RESPECT DE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATIONS PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.



LE MÉTAL EST CONDUCTEUR D'ÉLECTRICITÉ :

Ne pas utiliser cet équipement où il pourrait entrer en contact avec une ligne électrique ou une source de courant.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ÉTAPE 1 : DÉPLOIEMENT DE L'ÉCHELLE

1. Détacher la courroie de sécurité.
2. Lors du déploiement de l'échelle, les loquets doivent faire face à l'utilisateur.
3. L'échelle se déploie et se verrouille par incréments de 1 pi (30 cm).
4. Placer l'échelle de niveau sur une surface dure et horizontale.
5. Placer un pied sur l'échelon du bas pour maintenir l'échelle en place.
6. Déployer l'échelle à partir du troisième échelon du bas.
7. S'assurer que chaque échelon est bien déployé et qu'il est bien verrouillé avant de déployer l'échelon suivant.
8. Déployer le nombre d'échelons désirés afin de parvenir à la hauteur requise.
9. Une fois l'échelle déployée au maximum, ne vous placez pas ou ne montez pas sur les 3 échelons supérieurs de l'échelle.

ASTUCE : Pour déployer l'échelle au maximum, commencer par déployer l'échelle par le haut en vous assurant que chaque échelon est verrouillé et en place avant d'enclencher le suivant.

ÉTAPE 2 : RÉTRACTER L'ÉCHELLE

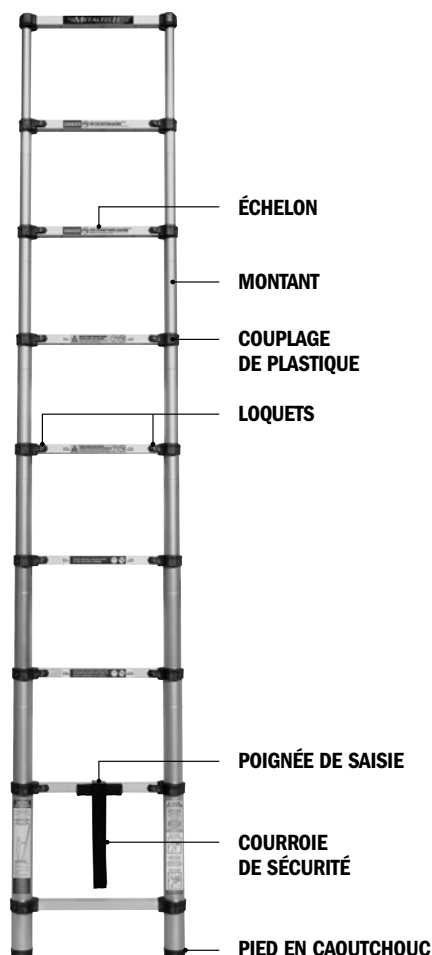
FAIRE ATTENTION EN RÉTRACTANT L'ÉCHELLE. Prenez garde à vos doigts, ne laissez aucune partie de votre corps, y compris les doigts ou les mains, entre les échelons lorsque vous rétractez l'échelle.

1. L'échelle se rétracte et se verrouille par incréments de 1 pi (30 cm).
2. Saisir l'échelle par les couplages au-dessous de l'échelon dont vous activez les loquets.
3. Placer les pouces sur les loquets que vous désirez dégager.
4. Placer le reste de votre main sous le couplage de plastique de l'échelon.
5. Pousser simultanément les loquets vers l'intérieur (l'un vers l'autre) jusqu'à ce que l'échelon supérieur s'abaisse.
6. Répéter cette opération avec chaque échelon.

ÉTAPE 3 : TRANSPORT DE L'ÉCHELLE

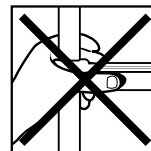
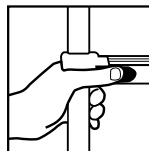
Replacer la courroie de sécurité. Prendre l'échelle par la poignée de saisie située sur le deuxième échelon. Ne pas soulever l'échelle par les échelons, elle pourrait s'ouvrir et s'endommager ou causer des blessures.

COMPOSANTES D'UNE ÉCHELLE TÉLESCOPIQUE

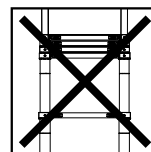
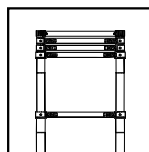


CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire toutes les instructions de sécurité figurant sur l'échelle ainsi que le présent document avant d'utiliser l'échelle.
- En déployant l'échelle, s'assurer qu'elle est posée de niveau sur une surface horizontale, dure et sans risque de dérapage.
- Un mauvais positionnement des mains ou des doigts peut entraîner des blessures.
- Ne pas déployer l'échelle par effet de gravité. Cette action pourrait endommager le mécanisme.
- Afin d'éviter tout bris du mécanisme de déploiement de l'échelle, celle-ci doit être appuyée contre une structure ferme au niveau d'un échelon, jamais contre les montants. Une telle opération pourrait endommager le montant.
- Ne cherchez pas à déployer l'échelle en montant ou en étant dans l'échelle.
- Pour votre sécurité, groupez les barreaux inutilisés dans la section supérieure de l'échelle.
- Ne pas utiliser une échelle endommagée.
- Ne pas transporter ou utiliser une échelle près de câbles ou de matériel électrique; cette échelle est conductrice d'électricité.
- Ranger l'échelle dans un lieu sec afin d'éviter la détérioration des mécanismes.
- Ne pas utiliser l'échelle comme chevalet ou plateforme.
- Cette échelle n'est pas conçue pour être utilisée dans l'eau ou sous la pluie.
- Attention: La fermeture de l'échelle peut être affectée lors de conditions hivernales.

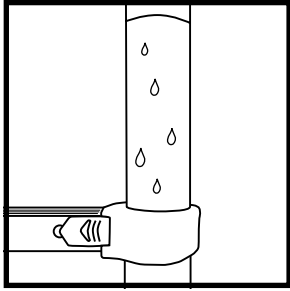


UN MAUVAIS POSITIONNEMENT DES MAINS OU DES DOIGTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES.



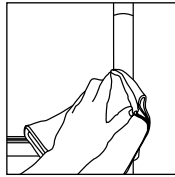
POUR VOTRE SÉCURITÉ, GROUPEZ LES BARREAUX INUTILISÉS DANS LA SECTION SUPÉRIEURE DE L'ÉCHELLE.

CONSEILS D'ENTRETIEN

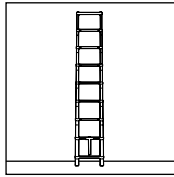


ÉCHELLE MOUILLÉE

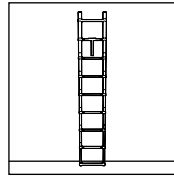
Si l'échelle a été mouillée ou partiellement mouillée, déployez l'échelle entièrement et à l'aide d'un linge sec, essuyez les parties humides. Par la suite, il est recommandé de laisser sécher l'échelle déployée, contre un mur, à l'endroit et à l'envers.



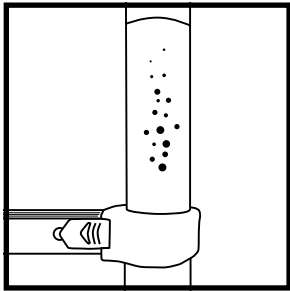
ESSUYER



SÉCHER

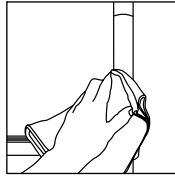


TOURNER

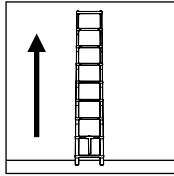


ÉCHELLE OXYDÉE

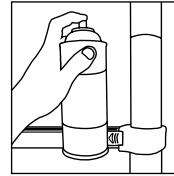
Si l'échelle est oxydée (l'oxydation résultant d'un mauvais séchage), il y aura des résidus blanchâtres sur les montants. Éliminez les résidus en frottant vigoureusement les montants avec un linge sec. Pour assurer la rétractabilité et le déploiement de l'échelle, appliquer généreusement un lubrifiant à base de silicone une fois l'échelle complètement déployée et essuyer l'excédent. Attendre quelques minutes et refermer l'échelle. Ne jamais utiliser un nettoyeur de type WD-40 car celui-ci aurait pour effet d'assécher le mécanisme interne de votre échelle télescopique.



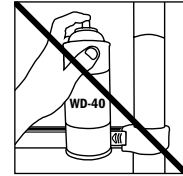
NETTOYER



DÉPLOYER

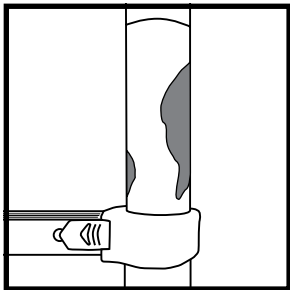


LUBRIFIER



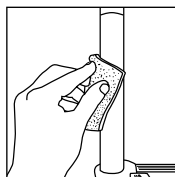
WD-40

FRANÇAIS



RÉSIDUS DE PEINTURE OU SUBSTANCE ADHÉRANT AUX MONTANTS

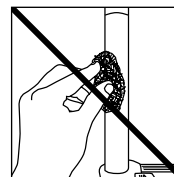
Si des résidus de peinture ont été laissés sur l'échelle, ils doivent être enlevés à l'aide d'une éponge légèrement abrasive. La laine d'acier n'est pas recommandée puisqu'elle laissera des résidus d'acier qui risque d'endommager le mécanisme interne lors de la fermeture de l'échelle. Après avoir enlevé tous résidus de peinture sur les tubes verticaux, appliquer du lubrifiant comme indiqué dans la section « Échelle oxydée ».



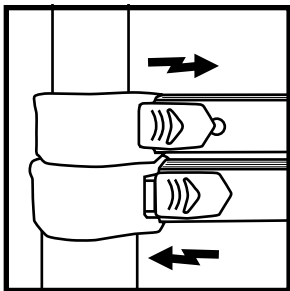
NETTOYER



LUBRIFIER

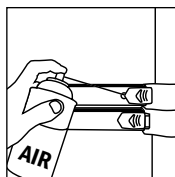


LAINE D'ACIER

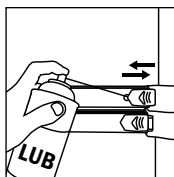


LOQUETS DIFFICILES À POUSSER

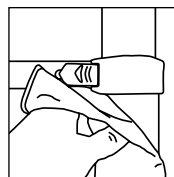
Si les loquets sont difficiles à pousser, nettoyez-les à l'aide d'un compresseur ou d'un dépoussiéreur à gas comprimé. Lubrifiez ensuite les loquets (lubrifiant à base de silicone) en exécutant un mouvement de va et vient. Essuyer l'excédent avec un linge sec.



NETTOYER

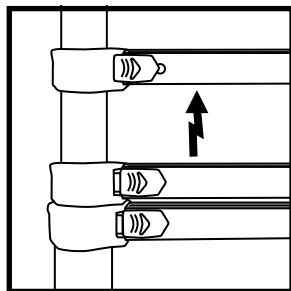


LUBRIFIER



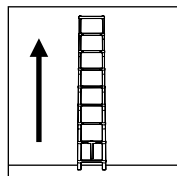
ESSUYER

CONSEILS D'ENTRETIEN (SUITE)

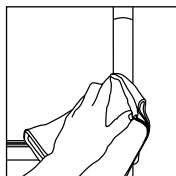


OUVERTURE ET FERMETURE DIFFICILE

Si l'ouverture et la fermeture sont difficiles. Ouvrir l'échelle au complet et lubrifier tous les montants avec un lubrifiant à base de silicone. Si les échelons demeurent coincés, appliquer du lubrifiant entre chaque échelon et refermer l'échelle de 15 à 20 minutes le temps de laisser pénétrer le produit. Ensuite, ouvrir et fermer l'échelle pour faire circuler le produit entre tous les échelons. Avant de refermer l'échelle jusqu'à sa prochaine utilisation, appliquer un peu de lubrifiant sur tous les montants.



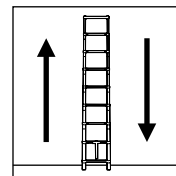
DÉPLOYER



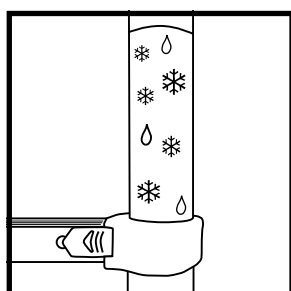
NETTOYER



LUBRIFIER

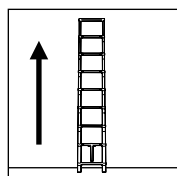


OUVRIR & FERMER

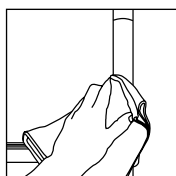


MÉCANISME AFFECTÉ LORS DE CONDITIONS HIVERNALES

Si la fermeture ou l'ouverture de l'échelle sont affectés par l'utilisation en condition hivernale, mettre l'échelle complètement déployée dans un endroit sec jusqu'à ce que les montants soient de la même température que la pièce (18 à 21°C). S'assurer qu'il ne reste plus d'humidité sur les montants et dans les couplages. S'il y a trace d'humidité ou d'oxydation, se référer à la section « Échelle mouillée et ou Échelle oxydée ». Finalement, lubrifier l'échelle déployée sur chacun des montants.



DÉPLOYER



SÉCHER



LUBRIFIER

Service à la clientèle : 1 800 363-7587

Notre personnel du service à la clientèle est disponible pour vous assister. Que ce soit pour signaler une pièce manquante ou endommagée, ou pour toute autre information à propos de ce produit, s'il vous plaît, composez notre numéro sans frais.

CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Gardez ce manuel et la facture d'achat originale dans un endroit sec et sûr pour référence ultérieure.

Garantie limitée de 1 an

Metaltech-Omega inc. garantit ce produit contre toute défectuosité matérielle ou de fabrication. Retourner ce produit à Metaltech-Omega inc. port payé. Metaltech-Omega inc. s'engage à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, ce produit gratuitement et vous le retourner dans un délai raisonnable. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par un entretien incorrect ou inadéquat ou un usage abusif. Une preuve d'achat doit accompagner le retour.